

SOLETEK



Digitaalinen sääasema ST03

Digital weather station / Digital väderstation

Käyttöopas
Bruksanvisning
Instruction manual

Valmistuttaja/Produced for:
SUOMITRADING.fi
Areenakatu 7, 37570 Lempäälä
+358 (0)10 430 3490

Kiitos, että ostit Soletek-merkkisen sääaseman. Olemme varmoja siitä, että tulet olemaan tyytyväinen valintaasi. Tutustu tähän käyttöohjeeseen ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se myöhempää tarvetta varten.

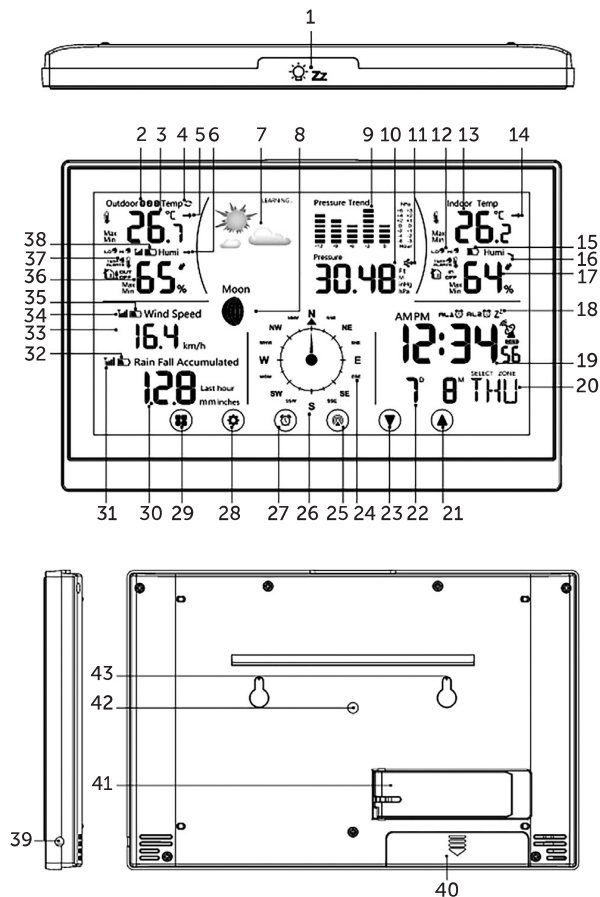
1. TEKNISET TIEDOT JA TOIMINNOT

- Lämpötilan mitta-alue:
 - Sisälämpötila: 0...50 °C
 - Ulkolämpötila: -40...+60 °C
- Lämpötilan mittaustarkkuus:
 - $\pm 1,0$ °C välillä 20–24 °C
 - $\pm 2,0$ °C välillä 0–20 °C ja 24–40 °C
 - $\pm 3,0$ °C muutoin
- Voit valita lämpötilayksiköksi Celsius tai Fahrenheit
- Kosteusmittaus sekä sisällä että ulkona
 - Kosteusalue 25–90 % sekä sisällä että ulkona
 - Kosteusmittauksen tarkkuus ± 5 prosenttiyksikköä
- Ilmanpaineen mitta-alue: 850 – 1050 hPa
- Tuulen nopeuden mitta-alue: 0 – 127 km/h
- Sademittarin mitta-alue: 0 – 2999 mm
- Ajan näyttö: 12/24 tuntia
- Radio-ohjattu kello (RCC)
- Herätys ja torkku
- Yhdistettävät sensorit:
 - Enintään 3kpl tuuli / kosteus / lämpömittarisensoria
 - Enintään 1kpl sademittari
- Pöytäteline tai seinäkiinnitys
- Sisäyksikön paristot: 3 x 1,5V AAA (eivät sisälly)
- Sisäyksikön näytön taustavalo on jatkuvasti päällä, kun sääasema saa virtansa mukana toimitettavan USB-kaapelin kautta. Voit yhdistää kaapelin esimerkiksi tavalliseen kotona löytyvään 5V jännitteellä toimivaan USB-muuntajaan tai kännykän laturiin.
- Sademittarin paristot: 2 x 1,5V AA (eivät sisälly)
- Lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin paristot: 4 x 1,5V AA (eivät sisälly)
- Sisääntulo USB-kaapelin avulla: DC 5V 0,3A
- Teho: 1,5W
- Ulko- ja sisäyksikön välinen radiotaajuus: 433 MHz
 - Kantama vapaassa tilassa n. 60 m

2. OSIEN KUVAUS

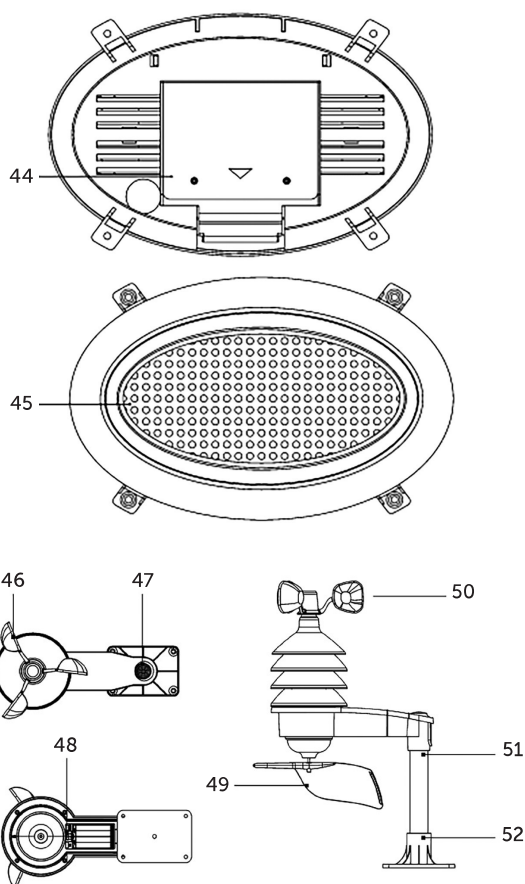
Pääyksikkö

1. Torkku- / valopainike
2. Lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin numero
3. Ulkolämpötila
4. Yhdistettyjen sensorien lähettämän datan kierrätys
5. Ulkolämpötilan muutostrendi
6. Ulkoa mitatun kosteusprosentin muutostrendi
7. Sääennuste
8. Kuun vaihe
9. Mitatun ilmanpaineen historia
10. Mitattu ilmanpaine
11. Ilmanpaineen muutostrendi
12. Sisälämpötilan hälytystoiminto
13. Sisälämpötila
14. Sisälämpötilan muutostrendi
15. Pariston tila
16. Sisältä mitatun kosteusprosentin muutostrendi
17. Sisältä mitattu kosteusprosentti
18. Herätys no. 1 / no. 2



19. Kellonaika
20. Viikonpäivä
21. YLOS-painike: käytä edetäksesi asetuksissa sekä näyttääksesi max/min lämpötilan ja kosteusprosentin
22. Päivämäärä
23. ALAS-painike: käytä palataksesi taaksepäin asetuksissa
24. Tuulen suunnan ilmaisunäyttö
25. KANAVA-painike: käytä etsiäksesi sensorin signaalin tai vaihtaaksesi eri sensoreilta saapuvien signaalien tiedot näytölle
26. Tuulen suunta: S: etelä, W: länsi, N: pohjoinen, E: itä
27. HÄLYTYS-painike: käytä asettaaksesi herätystoiminnon
28. ASETUS-painike: käytä vaihtaaksesi Celsius / Fahrenheit yksiköiden välillä, sekä säätäessäsi sääaseman asetuksia
29. TOIMINTO-painike: käytä vaihtaaksesi näyttötilaa
30. Sademittarin näyttö
31. Sademittarin signaalin tila
32. Sademittarin pariston tila
33. Tuulen nopeus
34. Lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin signaalin tila
35. Lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin pariston tila
36. Ulkoa mitattu kosteusprosentti
37. Ulkolämpötilan hälytystoiminto
38. Lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin pariston tila
39. Virtajohdon sisääntulo
40. Paristolokero
41. Seisontatuki
42. Kaiutin
43. Seinäkiinnitysreiät

Digitaalinen sääasema ST03



Sademittari

- 44. Sademittarin paristolokero
- 45. Sademittarin ritilä

Lämpötila- / kosteus- / tuulisensori

- 46. Tuulisensorin kupit
- 47. Kompassi
- 48. Paristokotelo ja painikkeet
 - a) TX: lähetä signaali sensorilta pääyksikölle
 - b) 1/2/3: sensorin kanavan valinta
 - c) WAVE: manuaalinen radio-ohjatun kellon aktivointi / deaktivointi
- 49. Tuulen suuntaa mittaava lapa
- 50. Tuulisensorin kupit
- 51. Asennusputki (halkaisija 26mm)
- 52. Asennusjalusta

3. SÄÄASEMAN KÄYTTÖÖNOTTO

- a) Aseta paristot ensin pääyksikön paristokoteloon ja/tai yhdistä tuote virtalähteeseen mukana tulevan USB-kaapelin avulla.
- b) Aseta paristot sademittariin sekä lämpötila- / kosteus- / tuulisensoriin.
- c) Aseta kaikki yksiköt toistensa lähelle. Pääyksikkö etsii automaattisesti signaalit sensoreilta, mikä tapahtuu yleensä n. 3 minuutin sisällä. Mikäli pääyksikkö ei löydä signaaleja, paina pääyksikön KANAVA-painiketta

pohjassa hetken aikaa uusiaksesi haun. Lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin signaalin lähetyksen voi aktivoida uudestaan painamalla TX-nappia, joka sijaitsee sensorin paristokotelon sisällä.

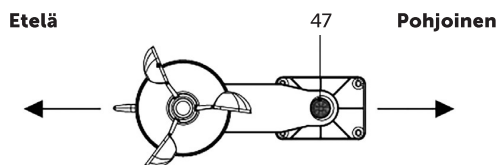
Sääaseman pääyksikössä on taustavalotoiminto. Jos painat torkku-/valopainiketta näytön taustavalo syttyy 5 sekunnin ajaksi, kun pääyksikkö toimii ainoastaan paristoilla. Kun pääyksikkö on kytketty virtalähteeseen mukana tulevan USB-johdon avulla, taustavalo on aina päällä. Voit säätää näytön kirkkautta kaksivaiheisesti painamalla torkku-/valopainiketta. Kolmannen painalluksen jälkeen näyttö siirtyy valmiustilaan.

4. LAITTEEN ASENNUS JA SIJOITTAMINEN

Sekä sademittari että lämpötila- / kosteus- / tuulisensori suositellaan asennettavaksi n. 1-2 metrin korkeudelle maanpinnasta. Asennettavan pinnan on oltava vaakasuora ja tasainen, jotta mittaustulokset ovat luotettavia. Asennuspaikan lähellä ei tulisi olla rakennelmia, jotka ehkäisevät sateen ja tuulen luonnollisen pääsyn sensoreille. Älä asenna metallisten tasojen päälle, jotta sensorien kantama ei heikkenisi.

Kiinnitä sekä sademittari että lämpötila- / kosteus- / tuulisensori jalustastaan ruuvien avulla sijoituspaikkaansa välttääksesi niiden liikkumisen, kaatumisen tai putoamisen. Varmista että sensorien ympäristö on avoin, ja että tuuli pääsee virtaamaan tuulisensorille vapaasti kaikista ilmansuunnista.

Jotta tuulen suunta tulee mitatuksi oikein, on tärkeää, että lämpötila- / kosteus- / tuulisensori asennetaan alla olevan kuvan osoittamalla tavalla pohjois-eteläsuunnassa. Voit käyttää sisäänrakennettua kompassia (osa 47) varmistaaksesi oikean asennussuunnan. Osa, jossa sijaitsevat tuulisensorin kupit sekä tuulen suuntaa mittaava lapa, tulee osoittaa kohti etelää.



Sääaseman pääyksikössä on integroitu seisonatuki, jonka avulla voit asettaa sen tasaiselle pinnalle, ja taustapuolella on reiät, joiden avulla voit ripustaa sääaseman seinälle.

5. SÄÄENNUSTEET

Sääasema aloittaa automaattisen 14 vuorokautta kestävä oppimisjakson ensimmäisen käynnistymisen jälkeen. Tämä oppimisjakso on välttämätön, jotta sääasema osaa antaa mahdollisimman oikeita ennusteita. Näytön yläosassa lukee oppimisjakson aikana teksti "LEARNING"

6. KANAVAN VAIHTAMINEN JA LISÄSENSORIEN YHDISTÄMINEN

- Paina KANAVA-painiketta pääyksikön näytössä vaihtaaksesi kanavien 1, 2 ja 3 välillä. Valitse kanava, johon haluat yhdistää lisäsensorin. Paina ja pidä kanavapainiketta pohjassa tämän kanavan ollessa valittuna, kunnes kuvake alkaa vilkkua.
- Aseta lisättävään lämpötila- / kosteus- / tuulisensoriin paristot, ja valitse pääyksikön valittua kanavaa vastaava kanava myös sensorista. Sensorin ja pääyksikön pitäisi yhdistyä kolmen minuutin kuluessa. Kun yksiköt ovat yhteydessä, voit painaa KANAVA-painiketta, kunnes kierrätysymboli näkyy ruudussa. Tällöin data kaikista yhdistetyistä sensoreista näkyy näytössä vuorotellen.
- Jos yhdistyminen epäonnistuu, poista paristot sensorista, ja aloita prosessi alusta. Voit myös painaa TX-painiketta sensorista lähettääksesi signaalin uudelleen.

7. RADIO-OHJATTU KELLO

Kun sääasema käynnistetään ensimmäistä kertaa, alkaa se hakea automaattisesti DCF77 radio-ohjatun kellon signaalia. Jos signaalia ei löydy sinun täytyy asettaa aika manuaalisesti. Signaalin etsimisessä saattaa kestää jonkin aikaa. Jos signaali on löytynyt, sääasema päivittää kellonajan joka yö klo. 01:00, 02:00 sekä 03:00. Huom. Pääyksikkö hakee DCF77 signaalin lämpötila- / kosteus- / tuulisensorin kautta käyttäen aina kanavaa 1. Varmista siis, että lämpötila- / kosteus- / tuulisensori on kytketty kanavalle 1.

Voit myös aktivoida radio-ohjatun kellon haun manuaalisesti. Paina, ja pidä hetki pohjassa lämpötila- / kosteus- / tuulisensorista löytyvää WAVE painiketta aloittaaksesi haun. Päättääksesi haun paina samaa painiketta uudestaan hetki pohjassa.

Huom. DCF77 kellonajan lähetin sijaitsee Frankfurtin lähellä Saksassa, ja Suomi on lähettimen kantaman reuna-alueilla. Signaalin voimakkuus vaihtelee, eikä se ole välttämättä aina löydettävissä kaikissa paikoissa. Maan eteläosissa signaalin vahvuus on suurempi kuin pohjoisosissa.

8. AJAN JA PÄIVÄMÄÄRÄN MANUAALINEN ASETUS

Paina näytöstä TOIMINTO-painiketta kerran, ja tämän jälkeen paina ASETUS-painiketta kolmen sekunnin ajan pohjassa siirtyäksesi tilaan, jossa voit asettaa kellonajan. Tämänhetkiset arvot alkavat vilkkumaan, ja voit säätää niitä seuraavassa järjestyksessä: aikavyöhyke → kieli → vuosi → päivämäärän muoto → kuukausi → päivä → 12/24 kellon valinta → tunti → minuutti → sekunti → poistu. Vaihda arvoja YLÖS/ALAS-painikkeilla ja vahvista valinta sekä siirry seuraavaan kohtaan ASETUS-painikkeella.

9. HERÄTYSKELLON ASETUKSET JA TOIMINNOT

Paina HÄLYTYS-painiketta näytössä asettaaksesi herätystoiminnon. Sääasemaan voidaan asettaa kaksi samanaikaista herätystä, näytössä näkyy tieto AL 1 tai AL 2 kuvaamaan kahta eri herätysasetusta. Asettaaksesi herätykset, paina TOIMINTO-painiketta kaksi kertaa, ja tämän jälkeen paina ASETUS-painiketta kolmen sekunnin ajan, kunnes tuntinäyttö alkaa vilkkua. Vaihda arvoja käyttäen YLÖS/ALAS-painikkeita, ja vahvista valinnat ASETUS-painikkeella.

Kun herätys aktivoituu, näytön taustavalo syttyy päälle, ja herätys soi kolmen minuutin ajan ennen kuin se sammuu itsestään. Painamalla torkku-/valopainiketta saat asetettua herätyksen torkulle viiden minuutin ajaksi. Paina mitä tahansa muuta näppäintä sammuttaaksesi herätyksen.

10. ILMANPAINEEEN ASETUKSET JA KORKEUS MERENPINNASTA

Sääasema voi näyttää ilmanpaineen käyttäen kahta eri yksikköä: hPa (SI-järjestelmän mukainen yksikkö) tai inHg (Yhdysvalloissa tyypillisesti käytetty yksikkö). Sääasema säilyttää ilmanpaineen historiatiedot viimeisen 12 tunnin ajalta. Sääaseman mahdollisimman tarkan toiminnan kannalta sinun on syytä asettaa sääaseman käyttöpaikan korkeus merenpinnasta manuaalisesti seuraavien ohjeiden mukaisesti.

- Paina TOIMINTO-painiketta kolme kertaa.
- Paina ASETUS-painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Käytä YLÖS/ALAS-painikkeita asettaaksesi käyttöpaikan korkeuden merenpinnasta välillä -90 m ... 1990 m.
- Paina TOIMINTO-painiketta valitaksesi ilmanpaineen yksikön hPa / inHg.
- Paina ASETUS-painiketta vahvistaaksesi asetukset ja poistuaksesi.

11. SADEMITTARIN MITTAYKSIKÖN VALINTA

- Paina TOIMINTO-painiketta viisi kertaa.
- Paina ASETUS-painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Käytä YLÖS/ALAS-painikkeita asettaaksesi mittayksiköksi joko millimetrit tai tuumat.
- Paina ASETUS-painiketta vahvistaaksesi asetukset ja poistuaksesi.

12. TUULIMITTARIN MITTAYKSIKÖN VALINTA

- Paina TOIMINTO-painiketta kuusi kertaa.
- Paina ASETUS-painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Käytä YLÖS/ALAS-painikkeita asettaaksesi mittayksiköksi joko km/h (kilometriä tunnissa) tai mph (mailia tunnissa).
- Paina ASETUS-painiketta vahvistaaksesi asetukset ja poistuaksesi.

Digitaalinen sääasema ST03

13. LÄMPÖTILAN HÄLYTYSTOIMINTO

Sääaseman voi asettaa hälyttämään niin sisä- kuin ulkolämpötilankin muutoksista. Asettaaksesi lämpötilahälytyksen noudata seuraavia ohjeita.

- Paina TOIMINTO-painiketta neljä kertaa.
- Paina ASETUS-painiketta kolmen sekunnin ajan.
- Voit vaihtaa eri asetuksia YLÖS/ALAS painikkeita käyttäen seuraavassa järjestyksessä:
matalan ulkolämpötilan hälytysraja → matalan ulkolämpötilan hälytys päällä/pois → korkean ulkolämpötilan hälytysraja → korkean ulkolämpötilan hälytys päällä/pois → matalan sisälämpötilan hälytysraja → matalan sisälämpötilan hälytys päällä/pois → korkean sisälämpötilan hälytysraja → korkean sisälämpötilan hälytys päällä/pois → poistu.
- Vahvista valinnat käyttäen ASETUS-painiketta.

14. LÄMPÖTILAN, ILMANKOSTEUDEN JA ILMANPAINEEEN TRENDEJÄ OSOITTAVAT NUOLET



15. KUUN VAIHEET

							
1	2	3	4	5	6	7	8

- Uusi kuu
- Kasvava sirppi
- Ensimmäinen neljännes (puolikuu)
- Kasvava kupera kuu
- Täysikuu
- Vähenevä kupera kuu
- Viimeinen neljännes (puolikuu)
- Vähenevä sirppi

Kellonaikojen 18:00 ja 06:00 sääaseman näytössä kuusymbolin ympärille on piirtyneenä tähtiä.

16. MINIMI-MAKSIMI LÄMPÖTILA JA KOSTEUS

Sääasema tallentaa mitatut minimi- ja maksimiarvot sekä lämpötilasta että kosteusprosentista päivittäin, ja poistaa tallennetut arvot keskiyöllä. Paina YLÖS-painiketta kerran näyttääksesi päivän aikana mitatut maksimiarvot ja paina sitä toisen kerran näyttääksesi päivän aikana mitatut minimiarvot. Kolmannella painalluksella pääset takaisin perusnäyttötilaan.

17. SADEMITTARIN MITATTUJEN ARVOJEN NÄYTTÖ JA HALLINTA

Painamalla ALAS-painiketta toistuvasti näet sademittarin eri aikoina mitaamat sademäärät seuraavin askelin: kokonaismäärä → kuluva päivä → viimeisin tunti → eilinen → kuluva viikko.

Nollataksesi näytöllä esitetyn mittaustuloksen paina ALAS-painiketta hetki pohjassa.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus sivulla 14.

Thank you for purchasing a Soletek brand weather station. We are confident that you have made a great choice and that the item will serve you well. Please familiarize yourself with this instruction manual before using the item and keep it stored for later need.

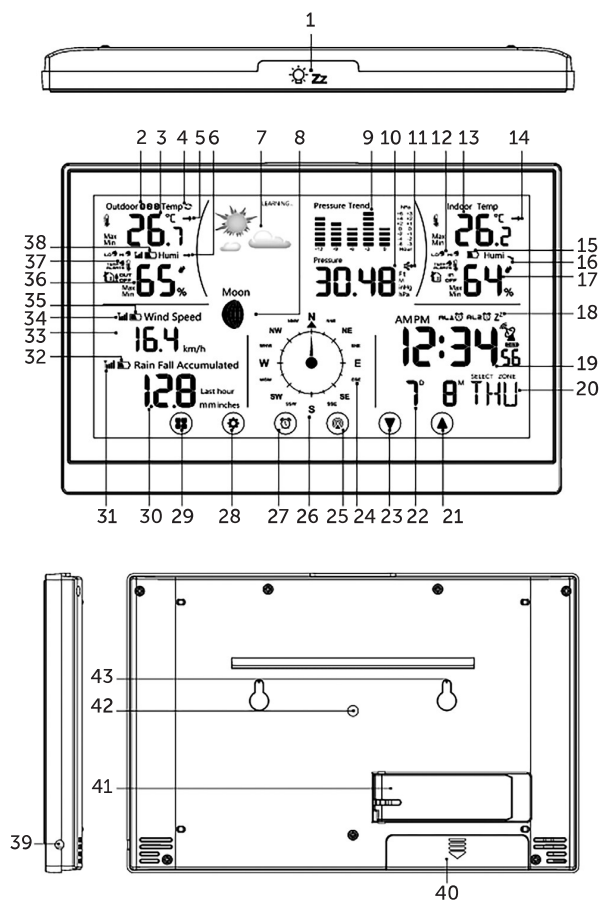
1. SPECIFICATIONS AND FUNCTIONS

- Temperature measuring range:
 - Indoor temperature: 0°C – 50°C
 - Outdoor temperature: -40°C – 60°C
- Temperature measuring accuracy:
 - +/- 0,6°C between 20-24°C
 - +/- 1,2°C between 0-20°C and 24-40°C
 - +/- 1,7°C otherwise
- User can choose between Celsius and Fahrenheit
- Humidity measuring both for indoor and outdoor
 - Humidity range 25-99% both for indoor and outdoor
 - Humidity measurement accuracy +/- 5 percentage points
- Barometric pressure measurement range: 850 – 1050 hPa
- Wind speed measuring range: 0-127,5 km/h
- Measuring range for rain gauge sensor: 0 – 2999 mm
- Calendar function
- Time display: 12/24 hours
- Radio-controlled clock (RCC)
- Alarm with snooze
- Connected sensors:
 - Max. 3pcs temperature / humidity / wind sensors
 - Max. 1pc rain gauge sensor
- Tabletop stand and wall mount option
- Main unit batteries: 3 x 1,5V AAA (not included)
- The indoor unit has all functions constantly on when it is powered by using the delivered USB cable and a 5V USB adapter or cell phone charger. The adapter is not included.
- Rain gauge sensor batteries: 2 x 1,5V AA (not included)
- Temperature / humidity / wind sensor batteries: 4 x 1,5V AA (not included)
- Input when using USB cable: DC 5V 0,3A
- Power: 1,5W
- Sensor to main unit radio frequency: 433 MHz
 - Range in free space about 60 meters

2. DESCRIPTION OF PARTS

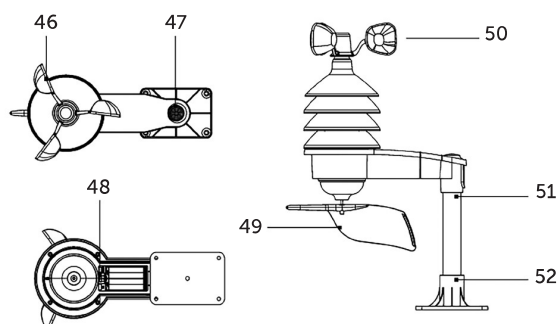
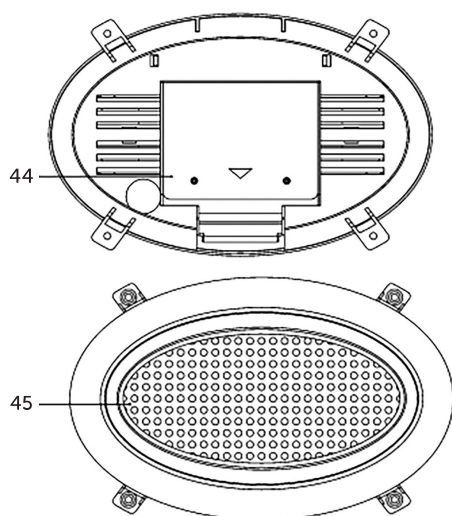
Main unit

1. Snooze / light button
2. Number of temperature / humidity / wind sensor 1/2/3
3. Outdoor temperature
4. Cycling through data from connected sensors
5. Outdoor temperature trend
6. Outdoor humidity trend
7. Weather forecast
8. Moon phase
9. Pressure history
10. Pressure value
11. Pressure trend
12. Indoor temperature alert
13. Indoor temperature
14. Indoor temperature trend



15. Main unit battery
16. Indoor humidity trend
17. Measured indoor humidity
18. Alarm no.1 / no.2
19. Time
20. Day of the week
21. UP button: go forward in settings. Memory of max/min temperature and humidity.
22. Date
23. DOWN button: go back in settings
24. Wind direction indicator
25. CHANNEL button: search for sensor signal or switch through information from connected sensors
26. Wind direction: S: south, W: west, N: north, E: east
27. ALARM button: alarm activation / deactivation
28. SET button: switch between Celsius and Fahrenheit, function settings
29. MODE button: switch display mode
30. Data from rain gauge sensor
31. Signal from rain gauge sensor
32. Battery status of rain gauge sensor
33. Wind speed
34. Signal from temperature / humidity / wind sensor
35. Battery status of temperature / humidity / wind sensor
36. Measured outdoor humidity
37. Outdoor temperature alert
38. Battery status of temperature / humidity / wind sensor
39. Power cable inlet
40. Battery compartment

Digital weather station ST03



- 41. Stand
- 42. Alarm speaker
- 43. Wall mounting holes

Rain gauge meter

- 44. Rain gauge sensor battery compartment
- 45. Rain gauge sensor grille

Temperature / humidity / wind sensor

- 46. Wind sensor cups
- 47. Compass
- 48. Battery compartment and buttons
 - a) TX: send signal from sensor to station
 - b) 1/2/3: switch sensor channel
 - c) WAVE: manually activate/deactivate DCF radio controlled clock
- 49. Wind direction paddle
- 50. Wind sensor cups
- 51. Mounting rod (26mm diameter)
- 52. Mounting base

3. TAKING THE THERMOMETER IN USE

- a) First insert the batteries in the main unit battery compartment and / or connect the main unit to adaptor by using the included USB-cable.
- b) Insert the batteries in rain gauge sensor and the temperature / humidity / wind sensor.

- c) Place all units next to each other. The main unit will automatically detect the signals from the sensors, usually within 3 minutes. If the main unit does not detect the signals, press and hold the CHANNEL button on the main unit's display to repeat the search. You can also press and hold the TX button on the temperature / humidity / wind sensor to relaunch sending the signal. You can find the TX button under the battery compartment cover of the sensor unit.

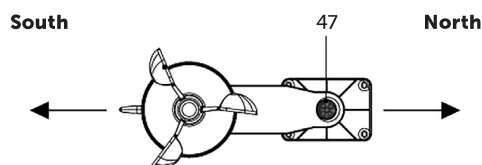
The main unit has a backlight feature. If you press the snooze/light button, the display lights up for 5 seconds. When the main unit is powered by an adaptor connected by the included USB cable, the backlight is constantly on. You can adjust the brightness of the display in two steps by pressing the snooze/light button. A third press puts the display in standby mode.

4. MOUNTING AND PLACEMENT

For ensuring correct measurements, both the rain gauge sensor and temperature / humidity / wind sensor are recommended to be installed at approximately 1-2 meters above the ground on an even horizontal surface. There should not be buildings or structures nearby which would prevent rain and wind naturally reaching the sensors. Do not install onto metal objects as doing this will reduce the transmission range.

Attach both sensors from their bases by using screws to prevent them from moving around or falling. Make sure that the sensors are installed in an open enough area and that the wind can blow to the wind sensor freely from all directions.

To make sure that the wind direction is measured correctly, it is important that you install the temperature / humidity / wind sensor in north-south direction using the built-in compass (part 47) as help. The part with the wind cups and wind direction paddle should face south. See picture.



The main unit of the weather station has an integrated stand, which you can use to place the item standing on a horizontal surface. The backside has recessed holes, which you can use to hang the weather station on a wall.

5. WEATHER FORECASTS

The weather station will start a 14 day learning process once turned on and set up. This learning process is necessary for the weather station to be able to make weather forecasts. The display will show "LEARNING" at the top of the display during this time.

6. CHANGING CHANNEL AND CONNECTING ADDITIONAL SENSORS

- a) Press the channel button on the main unit's display repeatedly to select the desired channel 1, 2 or 3 for the sensor. Then press and hold the channel button until the icon starts to flash.
- b) Remove the battery cover of the temperature / humidity / wind sensor and set the sensor switch to the corresponding channel you just selected. Data from the sensor will be loaded within three minutes. If you press the channel button until the cycling symbol shows, data from all sensors will be shown automatically, sensor by sensor.
- c) If the sensor signal is not found, remove the batteries and proceed again, or press the TX button to reset.

7. RADIO CONTROLLED CLOCK

When turned on the first time, the weather station automatically starts to search for a DCF77 signal for the time setting. If no signal is found, the search stops and you need to set the time manually. It may take some time for the station to receive the signal. The main unit will update the DCF signal every night at 01:00, 02:00 and 03:00. Note! The main unit can only receive the DCF77 signal on channel 1. Therefore, make sure that there is at least one temperature / humidity / wind sensor connected and active on channel 1.

You can also activate a search for the DCF signal manually. Press and hold the WAVE button located in the battery compartment of the temperature / humidity / wind sensor to initiate search. To end the search, long press the WAVE button again.

Note. DCF77 signal transmitter is located near Frankfurt in Germany. Finland is located on the edges of the range of this signal. The strength of the signal varies depending on conditions and it might not be always available in all locations. The signal will generally be stronger in the southern parts of the country than in the northern parts.

8. TIME AND DATE SETTINGS

Press the MODE button on the display, then hold the SET button for three seconds to enter the time setting mode. The current value starts to blink. The values are changed in this order: time zone → language → year → month/day order → month → day → 12/24h display → hour → minute → second → exit. Change the values with the UP/DOWN buttons and confirm and move to the next value with the SET button.

9. ALARM SETTINGS AND FEATURES

Press the ALARM button on the display to select one of the two alarms, on the display indicated with AL 1 or AL 2. Both alarms can be active at the same time. To set the alarms, press the MODE button twice and then hold the SET button for three seconds until the hour value starts to blink.

Change the values with UP/DOWN buttons and confirm with the SET button.

When the alarm goes off, the display lights up and the alarm will sound for three minutes before it is automatically turned off. Press the snooze/light button on top of the main unit to snooze the alarm for five minutes. Press any other button to turn off the alarm for the day.

10. SETTINGS FOR ALTITUDE AND ATMOSPHERIC PRESSURE

The weather station can show atmospheric pressure in two different units: hPa (unit used in International System of Units) or inHg (unit typically used in the United States). The weather station keeps a history of pressure readings for the last 12 hours. To achieve more accurate calculations, you should manually set the altitude for the place where the weather station is being used according to following instructions.

- a) Press the MODE button on the display three times.
- b) Press the SET button for three seconds.
- c) Use the UP/DOWN buttons to set the altitude between -90 m ... 1990 m.
- d) Press the MODE button to switch between hPa and inHg.
- e) Press the SET button to confirm and quit settings.

11. SETTING THE RAIN GAUGE SENSOR UNIT

- a) Press the MODE button on the display five times.
- b) Press the SET button for three seconds.
- c) Use the UP/DOWN buttons to set unit as millimeters or inches.
- d) Press the SET button to confirm and quit settings.

12. SETTING THE WIND SPEED UNIT

- a) Press the MODE button on the display six times.
- b) Press the SET button for three seconds.
- c) Use the UP/DOWN buttons to set unit as km/h (kilometers per hour) or mph (miles per hour).
- d) Press the SET button to confirm and quit settings.

13. TEMPERATURE ALERT

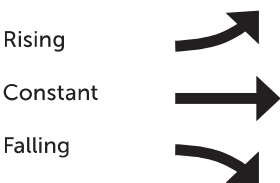
The weather station can alert you of temperature changes indoors and outdoors. To change alert settings, follow the instructions below.

- a) Press the MODE button on the display four times.
- b) Press the SET button for three seconds.
- c) Use the UP/DOWN buttons to change the settings in following order: outdoor low temperature limit → outdoor low temperature alarm on/off → outdoor high temperature limit → outdoor high temperature alarm on/off → indoor low temperature limit → indoor low temperature alarm on/off → indoor high temperature limit → indoor high temperature alarm on/off → exit.

Digital weather station ST03

d) Confirm the selection in each phase by pressing the SET button.

14. ARROWS INDICATING TEMPERATURE, HUMIDITY AND PRESSURE TRENDS



15. MOON PHASES



1. New moon
2. Waxing crescent
3. First quarter (half moon)
4. Waxing gibbous
5. Full moon
6. Waning gibbous
7. Last quarter (half moon)
8. Waning crescent

Between 18:00 and 06:00 the moon icon will be surrounded by stars.

16. MINIMUM AND MAXIMUM TEMPERATURE AND HUMIDITY MEMORY

The main unit saves the minimum and maximum temperature and humidity readings for each day and deletes the values at midnight. Press the UP button once to display the highest measured values for the day, and press it again to display the lowest measured values. A third press takes you back to the standard display mode.

17. DISPLAYING AND DELETING MEASURED VALUES FROM THE RAIN GAUGE SENSOR

Pressing the DOWN button repeatedly shows measured rainfall values in various time periods in the following steps: accumulated → today → last hour → yesterday → this week.

To delete the value being displayed, press and hold the DOWN button.

EU Declaration of Conformity on page 15.

Tack för att du har köpt Soletek-väderstationen. Vi är övertygade om att du kommer att vara nöjd med ditt val. Läs den här bruksanvisningen innan du använder produkten och spara den för framtida användning.

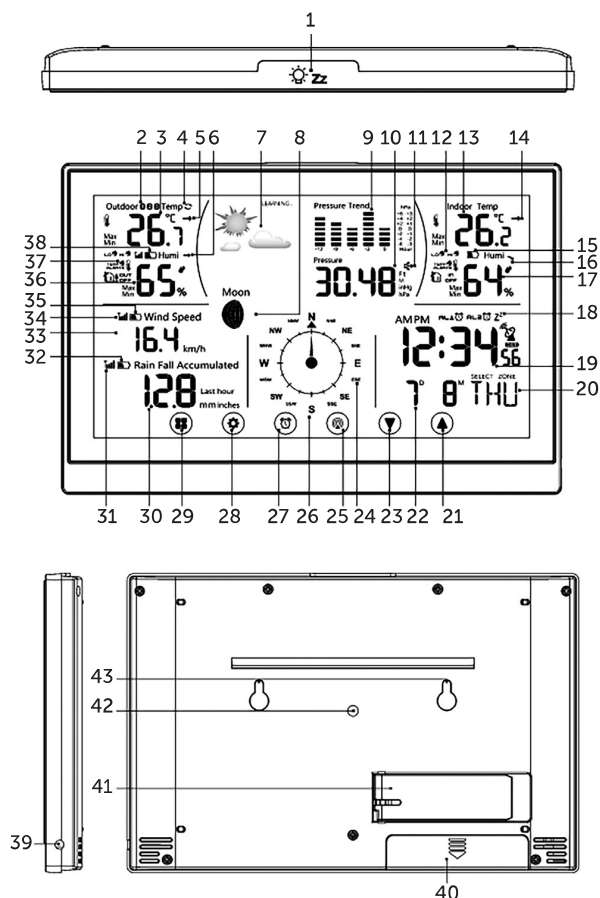
1. TEKNISKA SPECIFIKATIONER OCH FUNKTIONER

- Temperaturmättningsområde:
 - Innetemperatur: 0...50 °C
 - Utomhustemperatur: -40...+60 °C
- Noggrannhet:
 - $\pm 1,0$ °C mellan 20 och 24 °C
 - $\pm 2,0$ °C mellan 0-20 °C och 24-40 °C
 - $\pm 3,0$ °C annars
- Du kan välja Celsius eller Fahrenheit som temperaturenhet
- Mätning av fuktighet både inomhus och utomhus
 - Luftfuktighet 25-90 % både inomhus och utomhus
 - Noggrannhet för mätning av luftfuktighet ± 5 procentenheter
- Mätområde för barometertryck: 850 – 1050 hPa
- Mätområde för regnsensor: 0-127,5 km/h
- Mätområde för regnmätare: 0 – 2999 mm
- Kalenderfunktion
- Tidsvisning: 12/24 timmar
- Radiostyrd klocka (RCC)
- Larm och snooze
- Antal anslutna sensorer:
 - Max. 3 temperatur- / luftfuktighet- / vindsensorer
 - Max. 1 regnmätare
- Bords- eller väggmontering
- Batterier i inomhusenheten: 3 x 1,5V AAA (ingår ej)
- Alla funktioner i inomhusenheten är ständigt på när väderstationen är strömförsörjd via den medföljande USB-kabeln. Du kan ansluta kabeln till exempel till en vanlig 5V USB-transformator eller en mobiltelefon-laddare.
- Batterier i regnsensor: 2 x 1,5V AA (ingår ej)
- Batterier i temperatur- / luftfuktighet- / vindsensor: 4 x 1,5V AA (ingår ej)
- Inmatning via USB-kabel: DC 5V 0,3A
- Effekt: 1,5W
- Radiofrekvensen mellan utomhus- och inomhusenheterna: 433 MHz
 - Räckvidd i fritt utrymme cirka 60 m

2. DELBESKRIVNING

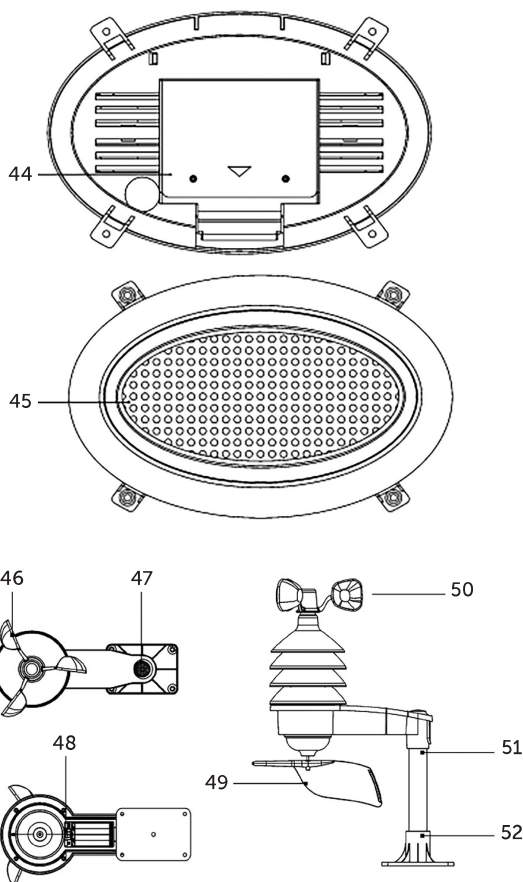
Huvudenhet

1. Snooze / lampknapp
2. Antal temperatur- / luftfuktighet- / vindsensorer 1/2/3
3. Utomhustemperatur
4. Växla mellan data från anslutna sensorer
5. Trend för utomhustemperatur
6. Trend för luftfuktighet utomhus
7. Väderprognos
8. Månfas
9. Tryckhistorik
10. Tryckvärde
11. Trend för tryck
12. Varning för inomhustemperatur
13. Inomhustemperatur



14. Trend för inomhustemperatur
15. Batterinivå för huvudenhet
16. Trend för luftfuktighet inomhus
17. Luftfuktighet inomhus
18. Larm nr.1 / nr.2
19. Tid
20. Veckodag
21. UPP-knapp: gå framåt i inställningar. Minne för högsta/ lägsta temperatur och luftfuktighet
22. Datum
23. NED-knapp: gå bakåt i inställningar
24. Vindriktningsindikator
25. KANAL-knapp: söker efter sensorsignal eller växlar mellan information från anslutna sensorer
26. Vindriktning: S: syd, W: väst, N: norr, E: öst
27. LARM-knapp: larm på / av
28. INSTÄLLNING-knapp: växla mellan Celsius och Fahrenheit, funktionsinställningar
29. LÅGE-knapp: växla visningsläge
30. Data från regnmätare
31. Signal från regnmätare
32. Batterinivå för regnmätare
33. Vindhastighet
34. Signal från temperatur- / luftfuktighet- / vindsensor
35. Batterinivå för temperatur- / luftfuktighet- / vindsensor
36. Luftfuktighet utomhus
37. Larm för utomhustemperatur
38. Batterinivå för temperatur- / luftfuktighet- / vindsensor
39. Nätsladdsingång
40. Batterilucka

Digital väderstation ST03



- 41. Stativ
- 42. Larmhögtalare
- 43. Hål för väggmontering

Regnmätare

- 44. Batterilucka
- 45. Nät för regnmätare

Temperatur / luftfuktighet / vindsensor

- 46. Vindkoppar
- 47. Kompass
- 48. Batterilucka och knappar
 - a) TX: skicka signal från sensor till huvudenhet
 - b) 1/2/3: byt sensorkanalnummer
 - c) WAVE: aktivera / inaktivera radiostyrd klocka
- 49. Vindflöjel
- 50. Vindkoppar
- 51. Monteringsstång (26 mm diameter)
- 52. Monteringsbas

3. TA I BRUK VÄDERSTATIONEN

- a) Sätt först in batterierna i batterifacket på huvudenheten och/eller anslut produkten till strömförsörjningen med den medföljande USB-kabeln.
- b) Sätt in batterierna i regnmätaren och temperatur-/fuktighets-/vindsensorn.
- c) Placera alla enheter bredvid varandra. Basenheten upptäcker automatiskt signalerna från sensorerna,

vanligtvis inom 3 minuter. Om basenheten inte upptäcker signalerna trycker du och håller in KANAL-knappen på basenhetens display för att upprepa sökningen, eller trycker och håller in TX-knappen på temperatur- / luftfuktighets- / vindsensorn. Du hittar TX-knappen under batteriluckan.

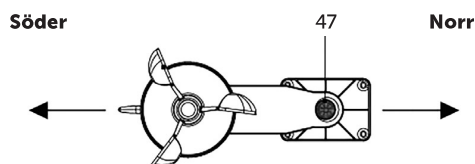
Huvudenheten har bakgrundsbelysning. Om du trycker på snooze/lamp-knappen tänds displayen i 5 sekunder. När huvudenheten drivs av nätkabeln lyser bakgrundsbelysningen konstant. Du kan sänka skärmens ljusstyrka i två steg genom att trycka på snooze/lamp-knappen. Efter ett tredje tryck går displayen i standby-läge.

4. INSTALLATION OCH PLACERING AV ENHETEN

För att säkerställa korrekta mätningar måste regnmätaren och temperatur- / luftfuktighets- / vindsensorn placeras cirka 1-2 m över marken på en horisontell yta utan byggnader och strukturer i närheten. Placera inte sensorerna på metallföremål eftersom detta minskar överföringens räckvidd.

För att förhindra att de rör sig, tippar eller faller, fäst både regnmätaren och temperatur-/fuktighets-/vindsensorn i stativet med skruvar. Se till att miljön runt sensorerna är öppen och att vinden kan strömma fritt till vindsensorn från alla håll.

För att säkerställa att vindriktningen mäts korrekt är det viktigt att du installerar temperatur- / luftfuktighets- / vindsensorn i riktning norr – syd med hjälp av den inbyggda kompassen (47). Delen med vindkopparna ock vindflöjeln ska vända mot söder. Se bild.



Väderstationens huvudenhet har ett integrerat stöd, som gör att du kan placera väderstationen på en horisontell yta. Baksidan har två hål för att hänga upp den på väggen.

5. VÄDERPROGNOS

Väderstationen kommer att starta en 14-dagars inlärningsprocess när den har slagits på och ställts in. Denna inlärningsprocess är nödvändig för att väderstationen ska kunna göra väderprognoser. Displayen visar "LEARNING" högst upp på displayen under denna tid.

6. BYTE AV KANAL OCH ANSLUTNING AV FLER SENSORER

- Tryck upprepade gånger på kanalknappen på huvudenhetens display för att välja önskad kanal 1, 2 eller 3 för sensorn. Håll sedan kanalknappen intryckt tills ikonen börjar blinka.
- Ta bort batteriluckan på temperatur- / luftfuktighets- / vindsensorn och ställ in sensorknappen till motsvarande kanal du just valt. Data från sensorn laddas inom 3 minuter. Om du trycker på kanalknappen tills cykelsymbolen visas data från alla sensorerna automatiskt, sensor för sensor.
- Om sensorsignalen inte hittas tar du bort batterierna och fortsätter igen eller trycker på TX-knappen för att återställa.

7. RADIOKONTROLLERAD KLOCKA

När väderstationen startas första gången börjar den automatiskt söka efter en DCF77-signal för tidsinställning. Om ingen signal hittas slutar sökningen och du måste ställa in tiden manuellt. Det kan ta lite tid för stationen att ta emot signalen. Huvudenheten uppdaterar DCF-signalen varje natt, klockan 01:00, 02:00 och 03:00. Notera! Huvudenheten tar endast emot DCF77-signalen genom sensorkanal 1. Säkerställ därför att minst en temperatur- / luftfuktighets- / vindsensor är ansluten genom kanal 1.

Du kan också aktivera en sökning efter DCF-signalen manuellt. Håll WAVE-knappen i batterifacket i temperatur- / luftfuktighets- / vindsensorn för att starta en sökning. För att avsluta sökningen trycker du länge på WAVE-knappen igen.

Observera! DCF77-tidssändaren är nära Frankfurt i Tyskland, och Finland ligger i utkanten av sändarens räckvidd. Signalens styrka varierar och den kan inte hittas på alla platser. I södra delen av landet är signalstyrkan starkare än i norra delen.

8. INSTÄLLNINGAR FÖR TID OCH DATUM

Tryck på LÄGE-knappen på skärmen och håll sedan INSTÄLLNING-knappen i tre sekunder för att gå till tidsinställningsläget. Det aktuella värdet börjar blinka. Värdena ändras i denna ordning: tidzon → språk → år → månad/dagordning → månad → dag → 12/24 timmar → timme → minut → sekund → avsluta. Ändra värdena med UPP/NED-knapparna och bekräfta och flytta till näste värde med INSTÄLLNING-knappen.

9. LARMINGSTÄLLNINGAR OCH FUNKTIONER

Tryck på LARM-knappen på displayen för att välja ett av de två larmen, på displayen indikerad med AL 1 eller AL 2. Båda larmen kan vara aktiva samtidigt. För att ställa in larm trycker du två gånger på LÄGE-knappen och håller sedan in INSTÄLLNING-knappen i tre sekunder tills timvärdet börjar blinka. Ändra värdena med UPP/NED-knapparna och bekräfta med INSTÄLLNING-knappen.

När larmet går tänds displayen och larmet låter i tre minuter innan det stängs av. Tryck på snooze/lampknappen ovanpå basenheten för att snooza larmet i fem minuter. Tryck på en annan knapp för att stänga av larmet för dagen.

10. INSTÄLLNINGAR FÖR HÖJD ÖVER HAVET OCH LUFTTRYCK

Väderstationen kan visa det barometrisk trycket med två olika enheter: hPa (SI-systemets enhet) eller inHg (enhet som vanligtvis används i USA). Väderstationen har historiska barometertrycksuppgifter för de senaste 12 timmarna. För att uppnå mer exakta beräkningar av tryckvärde bör du ställa in höjd över havet manuellt för den plats där väderstationen används:

- Tryck på LÄGE-knappen på displayen tre gånger.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen i tre sekunder.
- Använd UPP/NED-knapparna för att ställa in höjd mellan -90m ... 1990 m.
- Tryck på LÄGE-knappen för att växla mellan hPa / inHg.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen för att avsluta inställningar.

11. INSTÄLLNING AV ENHET FÖR REGNSENSOR

- Tryck på LÄGE-knappen på displayen fem gånger.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen i tre sekunder.
- Använd UPP/NED-knapparna för att ställa in mm eller tum som enhet.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen för att avsluta inställningar.

12. INSTÄLLNING AV ENHET FÖR VINDHASTIGHET

- Tryck på LÄGE-knappen på displayen sex gånger.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen i tre sekunder.
- Använd UPP/NED-knapparna för att ställa in km/h eller mph som enhet.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen för att avsluta inställningar.

13. TEMPERATURVARNING

Väderstationen kan varna dig för temperaturförändringar inomhus och utomhus. Följ de här stegen för att ställa in en temperaturvarning.

- Tryck på LÄGE-knappen på displayen fyra gånger.
- Tryck på INSTÄLLNING-knappen i tre sekunder.
- Använd UPP/NED-knapparna för att ändra inställningarna i följande ordning:
varningsgräns för låg utomhustemperatur → varning för låg utomhustemperatur på/av → varningsgräns för hög utomhustemperatur → varning för hög utomhustemperatur på/av → varningsgräns för låg inomhustemperatur → varning för låg inomhustemperatur på/av → varningsgräns för hög inomhustemperatur → varning för hög inomhustemperatur på/av → tillbaka.
- Bekräfta dina val med SET-knappen.

Digital väderstation ST03

14. PILAR SOM VISAR UTVECKLINGEN AV TEMPERATUR, LUFTFUKTIGHET OCH BAROMETRISKT TRYCK

Stiger



Konstant



Sjunker



15. MÅNFASER

							
1	2	3	4	5	6	7	8

1. Nymåne
2. Tilltagande skära
3. Halvmåne
4. Tilltagande halvmåne
5. Fullmåne
6. Avtagande halvmåne
7. Halvmåne
8. Avtagande skära

Mellan 18:00 och 06:00 kommer månikonen att vara omgiven av stjärnor.

16. MINNE FÖR HÖGSTA OCH LÄGSTA TEMPERATUR OCH LUFTFUKTIGHET

Huvudstationen sparar inställningar för högsta och lägsta temperatur och luftfuktighet för varje dag och raderar värdena vid midnatt. Tryck på UPP-knappen en gång för att visa de högsta värdena. Tryck på den igen för att visa de minsta värdena. Ett tredje tryck tar dig tillbaka till standarddisplayen.

17. VISA OCH TA BORT MÄTVÄRDEN FRÅN REGNMÄTARE

Genom att trycka på NED-knappen upprepade gånger visas utmätta nederbördsvärden under olika tidsperioder i följande steg: ackumulerade → idag → senaste timmen → igår → denna vecka.

För att radera det värde som visas håller du NED-knappen nedtryckt.

EU-försäkran om överensstämmelse på sidan 16.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Tuote: Soletek digitaalinen sääasema ST03
Tuotenumero: 103092858

Valmistaja: Suomi Trading Oy
Ollilanojankatu 2
84100 Ylivieska
+358-104303490
asiakaspalvelu@suomitradings.fi

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Vakuutuksen kohde: Soletek digitaalinen sääasema ST03
103092858
6438014336916
Sääasema, sekä siihen liittyvät lämpötila- tuuli- ja sademittarit.

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

Radiolaitedirektiivi	2014/53/EU
EMC-direktiivi	2014/30/EU
RoHS-direktiivi	2011/65/EU sekä (EU) 2015/863

Vaatimustenmukaisuus on osoitettu seuraaviin yhdenmukaistettuihin standardeihin ja/tai teknisiin eritelmiin perustuen:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.1	EN 61000-3-2:201 Class A
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1.	EN 61000-3-3:2013
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1	EN 62479:2010
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1	EN 62368-1:2014 + A11:2017
ETSI EN 300 330 V2.1.1	

IEC 62321-3-1:2013	IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-4:2013 + A1:2017	IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-5:2013	IEC 62321-8:2017
IEC 62321-6: 2015	

Valmistajan puolesta allekirjoittanut

Lempäälässä 16.02.2023



Mikko Haapa-aho
Tuotepäällikkö

EU Declaration of Conformity

Product: Soletek digital weather station ST03
Product number: 103092858

Manufacturer: Suomi Trading Oy
Ollilanojankatu 2
84100 Ylivieska
+358-104303490
asiakaspalvelu@suomitradng.fi

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Soletek digital weather station ST03
103092858
6438014336916
Weather station and included temperature, wind and rain sensors.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment Directive	2014/53/EU
EMC Directive	2014/30/EU
RoHS Directive	2011/65/EU and (EU) 2015/863

References to the relevant harmonised standards used and/or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.1	EN 61000-3-2:201 Class A
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1.	EN 61000-3-3:2013
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1	EN 62479:2010
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1	EN 62368-1:2014 + A11:2017
ETSI EN 300 330 V2.1.1	

IEC 62321-3-1:2013	IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-4:2013 + A1:2017	IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-5:2013	IEC 62321-8:2017
IEC 62321-6: 2015	

Signed for and on behalf of manufacturer

Lempäälä 16.02.2023



Mikko Haapa-aho
Product Manager

EU-försäkran om överensstämmelse

Produkt: Soletek digital väderstation ST03
Produktnummer: 103092858

Tillverkare: Suomi Trading Oy
Ollilanojankatu 2
84100 Ylivieska
+358-104303490
asiakaspalvelu@suomitradings.fi

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.

Föremål för försäkran: Soletek digital väderstation ST03
103092858
6438014336916
Väderstation och inkluderad temperatur- vind och regnsensorer.

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Radioutrustningsdirektivet	2014/53/EU
EMC-direktivet	2014/30/EU
RoHS-direktivet	2011/65/EU och (EU) 2015/863

Efterlevnad har intygats i enlighet med följande harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer:

ETSI EN 301 489-1 V2.2.1	EN 61000-3-2:201 Class A
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1.	EN 61000-3-3:2013
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1	EN 62479:2010
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1	EN 62368-1:2014 + A11:2017
ETSI EN 300 330 V2.1.1	

IEC 62321-3-1:2013	IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-4:2013 + A1:2017	IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-5:2013	IEC 62321-8:2017
IEC 62321-6: 2015	

Undertecknat för tillverkaren av

Lempäälä 16.02.2023



Mikko Haapa-aho
Produktchef